



DEC , 8 1995

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
 for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
 l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Platform Scales

Balances à plate-forme électroniques

APPLICANT

REQUÉRANT

Pacific Industrial Scale Co. Ltd.
 9111 River Drive
 Richmond, BC
 V6X 1Z1

MANUFACTURER

FABRICANT

A & D Engineering Inc.
 1555 McCandless Drive
 Milpitas, California
 USA

MODEL(S)/MODÈLE(S)

RATING / CLASSEMENT

HV-30KA2	30 kg x 0.01 kg, 60 lb x 0.02 lb, 960 oz x 0.5 oz
HV-60KA2	60 kg x 0.02 kg, 120 lb x 0.05 lb, 1920 oz x 1 oz
HV-60KA1	60 kg x 0.02 kg, 120 lb x 0.05 lb, 1920 oz x 1 oz
HV-150KA1	150 kg x 0.05 kg, 300 lb x 0.1 lb, 4800 oz x 2 oz
HW-10KA2	10 kg x 0.001 kg, 20 lb x 0.002 lb
HW-15KA2	15 kg x 0.002 kg, 30 lb x 0.005 lb
HW-30KA2	30 kg x 0.005 kg, 60 lb x 0.01 lb
HW-60KA2	60 kg x 0.01 kg, 120 lb x 0.02 lb
HW-100KA1	100 kg x 0.01 kg, 200 lb x 0.02 lb
HW-150KA1	150 kg x 0.02 kg, 300 lb x 0.05 lb

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATEGORY

CATÉGORIE

The approved device is a portable electronic bench scale with an integral weight indicator and an optional RS232C interface for connection to a printer.

L'appareil approuvé est une balance de table électronique portable comportant un indicateur de poids intégré et pouvant être munie d'une interface pour le raccordement à une imprimante.

DESCRIPTION

DESCRIPTION

The HV and HW devices comprise a steel base and a steel load spider with four adjustable overload stops. A levelling bull's-eye bubble is utilized in conjunction with four adjustable lockable feet to level the device. The weighing element is a skirted stainless steel platter. Weight is sensed by a single, centrally located shear beam load cell attached to the base.

Les balances de la série HV et HW comprennent un socle et une araignée de charge en acier et présentent quatre butées réglables de protection contre les surcharges. Une bulle de mise au niveau est utilisée de concert avec quatre pieds ajustables et verrouillables pour mettre l'appareil au niveau. L'élément de pesage consiste en un plateau à rebord en acier inoxydable. Le poids est détecté par une cellule de pesage de cisaillement centré fixée au socle de la balance.

DISPLAY

AFFICHAGE

The weight indicator is housed in a plastic module and can be affixed to the scale or may be mounted on an optional wall bracket or display column. The power source is 9 V (dc) supplied from an AC adaptor or 6 "C" size batteries. The LCD display comprises five seven segment digits along with separate annunciators for stability, zero and net (tare), oz, lb, kg, pieces counts (pcs), over (+), under (-) and target (OK).

L'indicateur de poids est abrité dans un boîtier de plastique et peut être fixé à la balance, monté sur un support mural ou sur une colonne d'affichage. L'alimentation électrique de 9 V c.c. est assurée par un adaptateur c.a. ou par six piles de format "C". Le dispositif d'affichage à cristaux liquides comprend cinq chiffres à sept segments et des voyants séparés associés à la stabilité, au zéro et au poids net (tare), oz, lb, kg, comptage (pcs), au-dessus (+), au-dessous (-) et cible (OK).

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****CONTROL KEYS****CLÉS DE COMMANDE**

ON/OFF initiates the means for verifying the display segments and turns the scale on or off;

ON/OFF amorce la vérification des segments d'affichage et met l'appareil sous tension ou hors tension;

ZERO sets the indicator to center of zero;

ZERO remet l'indicateur au centre du zéro;

TARE sets platter tare;

TARE introduit la tare du plateau;

MODE selects displayed weight units in kg, lb, oz and pcs (sample counts).

MODE sélectionne l'unité d'affichage, soit kg, lb, oz et pcs (comptage de l'échantillon).

SET This button has the following four functions:

SET Ce bouton a les quatre fonctions suivantes:

- 1) counting mode,
- 2) % percentage mode (HW series only),
- 3) enable or disable the comparator,
- 4) sets the upper and lower limit values.

- 1) mode de comptage
- 2) mode en pourcentage (%) (série HW uniquement)
- 3) valide ou invalide le comparateur
- 4) fixe les limites supérieures et inférieures.

S.SIZE This key has two functions:

S. SIZE Cette touche a deux fonctions:

- 1) changes the sample size,
- 2) sets the upper and lower limits values.

- 1) change la taille de l'échantillon
- 2) fixe les limites supérieures et inférieures.

MODEL/Modèle**CAPACITY/Capacité****PAN SIZE/Dimension du plateau**

HV-30KA2	30 kg x 0.01 kg, 60 lb x 0.02 lb, 960 oz x 0.5 oz	12.8" x 16.5" (330 mm x 424 mm)
HV-60KA2	60 kg x 0.02 kg, 120 lb x 0.05 lb, 1920 oz x 1 oz	12.8" x 16.5" (330 mm x 424 mm)
HV-60KA1	60 kg x 0.02 kg, 120 lb x 0.05 lb, 1920 oz x 1 oz	15.4" x 20.8" (390 mm x 530 mm)
HV-150KA1	150 kg x 0.05 kg, 300 lb x 0.1 lb, 4800 oz x 2 oz	15.4" x 20.8" (390 mm x 530 mm)
HW-10KA2	10 kg x 0.001 kg, 20 lb x 0.002 lb	12.8" x 16.5" (330 mm x 424 mm)
HW-15KA2	15 kg x 0.02 kg, 30 lb x 0.005 lb	12.8" x 16.5" (330 mm x 424 mm)
HW-30KA2	30 kg x 0.005 kg, 60 lb x 0.01 lb	12.8" x 16.5" (330 mm x 424 mm)
HW-60KA2	60 kg x 0.01 kg, 120 lb x 0.02 lb	12.8" x 16.5" (330 mm x 424 mm)
HW-100KA1	100 kg x 0.01 kg, 200 lb x 0.02 lb	15.4" x 20.8" (390 mm x 530 mm)
HW-150KA1	150 kg x 0.02 kg, 300 lb x 0.05 lb	15.4" x 20.8" (390 mm x 530 mm)

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**COUNTING CAPABILITY**

The ability to count, although not subject to Weights and Measures approval and initial inspection, may be used in trade.

SEALING

The calibration mode is activated by an internal switch. Access to the switch is sealable with a lead and wire seal which is located at the rear of the weight indicator. The design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM3/10.

EXEMPTION

The device is exempt from the 300 % overload test requirement per section 11 of SGM 3.

1

EVALUATED BY:

Michel Létourneau
Approvals Examiner
TEL: (613) 952-0663

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**FONCTION DE COMPTAGE**

La fonction de comptage, même si elle n'est pas assujettie à l'approbation de Poids et Mesures ni à une inspection initiale, peut être utilisée dans le commerce.

SCELLAGE

Le mode d'étalonnage du clavier est activé par un interrupteur interne dont l'accès est scellé au moyen d'un plomb et d'un fil métallique situés à l'arrière de l'indicateur de poids. La conception n'est pas tenue de faciliter l'accès à tous les autres composants ou dispositifs de réglage sans bris de scellé conformément à la prescription SGM3/10.

EXEMPTION

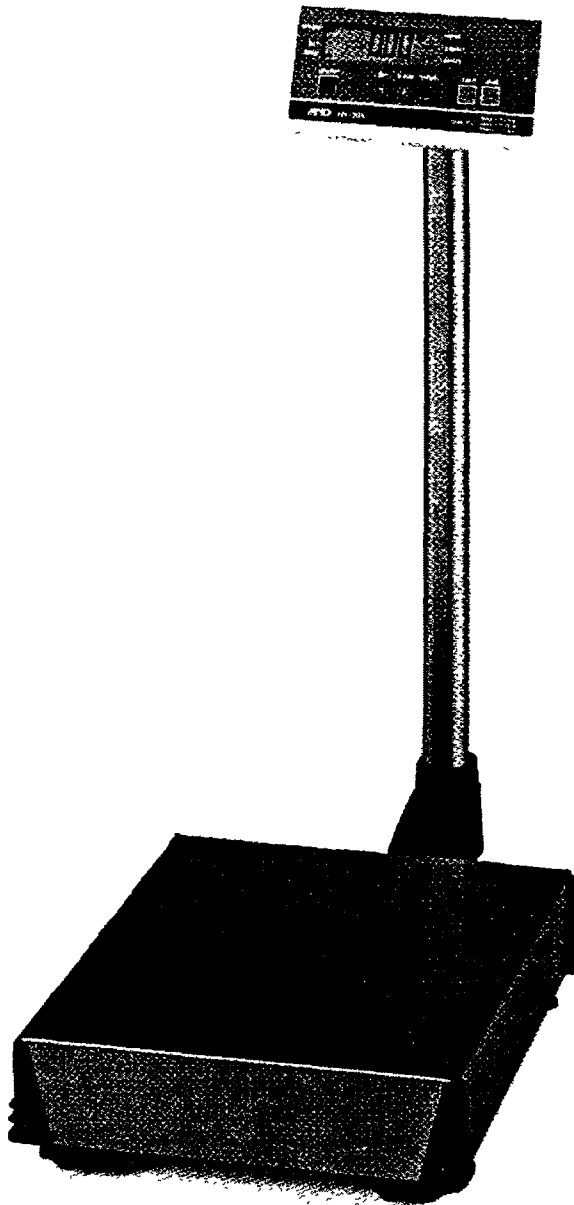
L'appareil est exempté de l'essai de surcharge à 300 % stipulé à l'article 11 de la norme SGM 3.

ÉVALUÉ PAR:

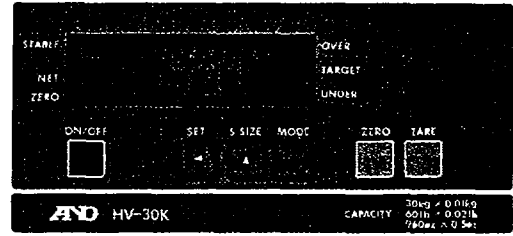
Michel Létourneau
Examineur d'approbation
TÉL: (613) 952-0663

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

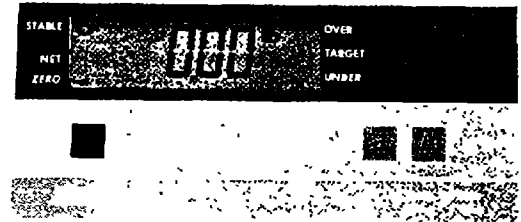
DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite



HV and HW Series
Série HV et HW



HV SERIES
Série HV



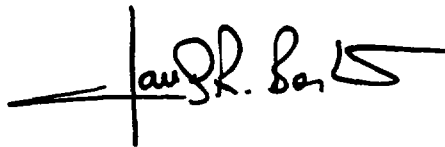
HW SERIES
Série HW

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Claude R. Bertrand, P.Eng.
A/Manager
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Claude R. Bertrand, ing.
Gérant par intérim
Laboratoire des services d'approbation

Date:

DEC , 8 1995